

北美台大醫學院校友會大紐約區分會  
NTUMCAA-NA-GNY  
2016 Annual Convention 年會通知

Date and Time: 2016 年10月15日, Saturday, 1:00 – 11:30 pm Place:

Sheraton LaGuardia East Hotel,  
135-20 39th Avenue, Flushing, NY

Please visit our website: <http://www.ntumcaana.org>

Contact: Dr. YaoTseng Chen 陳耀楨醫師  
301 E. 79<sup>th</sup> St #28H, New York, NY 10075

Phone: (212) 5702794

Email: [ntumcaa.gny.2015@gmail.com](mailto:ntumcaa.gny.2015@gmail.com)

各位台大醫學院大紐約區的學長校友們:

今年台大醫學院北美校友會大紐約區年會，將於10月15日 (週六) 在Flushing 的 Sheraton-La Guardia East Hotel 二樓舉行，敬邀各位撥冗携眷參加，共襄盛舉。

年會循往例仍將有下午的演講座談會以及晚間餐會。與往年不同的是今年晚宴將與大紐約區台大校友會年會聯合舉行，由醫學院校友台大楊泮池校長偕同鴻海董事長郭台銘先生擔任晚會主講。下午節目將於七樓 Gallery Room舉行，晚宴則於將於二樓 Grand Ballroom 舉行，時間表如下：

1:00 pm 台大醫學院校友會報到 7th Floor  
1:30 – 4:30 pm 演講及座談會 7th Floor Gallery Room  
4:30 – 6:00 pm 大紐約區台大校友會年會報到 2nd Floor  
6:00 – 11:30 pm 晚宴及餘興節目 2nd Floor Grand Boardroom

晚間節目 (4:30--11:30) 詳見台大校友會三十二屆年會通知 (如附件)。下午 1:30-4:30 醫學院校友的 演講及座談會節目，目前仍在規劃中，楊校長已答應將視行程盡量參與。校友們如有興趣和大家 分享醫學新知，人生心得等，也請在報名表上填寫告知，以便安排時段。

年會餐券校友及親友皆為 \$75，學生及受訓中校友 \$65，醫學院校友請填寫下附報名表填妥，儘速寄回 (YaoTseng Chen, 301 E. 79th St #28H, New York, NY 10075)。請務必填妥詳細住址，以便寄上餐券。

除晚宴餐費 (支票抬頭 NTUAA-GNY) 之外，也希望校友們就能力所及，捐款校友會以及補助遠地年輕校友來紐約參加年會的 Travel Fund。因 tax deduction 考量，捐款校友會 general donation 支票，抬頭請寫 “NTUMCAA-NA”，捐款 Travel Fund支票抬頭則請寫 “NTUMCAF” (NTUMC Alumni Foundation)。所有捐款，都是 tax deductible。

因為與校友會合辦，座位有限，醫學院校友名額估計百位，請早早報名，以免向隅！因故無法參加的校友，也請填好最新個人資料寄回以便核對更新。大紐約區以外的學長校友，若想要參加，也竭誠歡迎。

北美台大醫學院校友會大紐約區分會 會長：  
陳耀楨 Yao-Tseng Chen

理事：林清森，鄭仁澤，周賢益，陳彰，邱義男，姚繁盛，韓明元，王政卿，黃清煌，林景福，黃瑞煊，張光敏，陳耀楨，李勃興，郭昇翰

共同敬邀 July 30, 2016

## 2016年 北美台大醫學院校友會大紐約區分會年會報名表

Sheraton LaGuardia East Hotel, Flushing, NY Oct. 15, 2016 (Sat.), 1:00-11:30 PM

### 校友資料:

☐ Dr. ☐ Mr. ☐ Mrs. ☐ Ms. (英文): \_\_\_\_\_ (中文): \_\_\_\_\_

☐ 醫學 ☐ 牙醫 ☐ 藥學 ☐ 護理 ☐ PT ☐ OT ☐ 醫技 ☐ 公衛 ☐ 研究所

畢業年度: 西元 \_\_\_\_\_ 專科: \_\_\_\_\_ ☐ 已退休

地址: \_\_\_\_\_ (請務必填寫)

電話: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_ (請務必填寫)

### 親友資料:

☐ Dr. ☐ Mr. ☐ Mrs. ☐ Ms. (英文): \_\_\_\_\_ (中文): \_\_\_\_\_

關係: \_\_\_\_\_ 是否台大醫學院校友? ☐ 是 ☐ 否

☐ 醫學 ☐ 牙醫 ☐ 藥學 ☐ 護理 ☐ PT ☐ OT ☐ 醫技 ☐ 公衛 ☐ 研究所 畢業年度: \_\_\_\_\_

● 您是否能來參加此次年會? ☐ 是 ☐ 否

● 您是否要在這次年會上台演講? ☐ 是 ☐ 否 (您的題目是 \_\_\_\_\_)

☐ 素食 Vegetarian. How many persons? \_\_\_\_\_

### 報名費

|                                    | 每人   | 人數 | 應付金額 |
|------------------------------------|------|----|------|
| 校友及親友                              | \$75 | x  | \$   |
| 在訓校友                               | \$65 | x  | \$   |
| 晚宴餐券總額 (支票抬頭請寫 NTUAA-GNY)          |      |    | \$   |
| 北美台大醫學院校友會一般捐款 (支票抬頭請寫 NTUMCAA-NA) |      |    | \$   |
| Travel Fund捐款 (支票抬頭請寫 NTUMCAF)     |      |    | \$   |

因為與台大校友會 (NTUAA-GNY) 合辦, 座位有限, 醫學院校友名額估計百位, 請早早報名, 以免向隅!  
報名表及支票請寄至:

Dr. Yao-Tseng Chen  
301 E 79<sup>th</sup> St #28H  
New York, NY 10075



大紐約區臺灣大學校友會  
National Taiwan University Alumni Association of Greater New York  
[www.ntuaa-gny.org](http://www.ntuaa-gny.org)

## 第三十二屆年會暨會員大會通知

本年度年會暨會員大會謹訂於十月十五日（星期六）假 Sheraton LaGuardia East Hotel (135-20 39<sup>th</sup> Avenue, Flushing, NY 11354, Tel (718) 460-6666) 舉行，並慶祝本會成立三十二週年。今年台大楊泮池校長偕同鴻海董事長郭台銘先生將蒞臨校友會擔任晚會主講。

大會將於下午四點三十分開始報到。四點半至六點的照片展帶大家回顧“大紐約區台大校友會三十二年”。六點至十一點三十分舉行餐舞會。除了豐盛可口的中式佳餚外，還有精彩的 Zumba, Salsa, 扯鈴，和變臉表演。餐後DJ為您帶來熟悉的歌曲讓您舞池盡興，中間還穿插有豐富獎品的摸彩。歡迎校友們攜家帶眷呼朋引伴踴躍參加。

年會餐券每人\$75，NTU2及學生每人\$65，請向各校友會理事購票，或將年會報名表連同會員表及支票直接寄到：——張又霞Edith Li

39 Kennedy Circle, Closter, NJ 07624  
([201-767-9325/edithyli@yahoo.com](mailto:201-767-9325/edithyli@yahoo.com))

**Medical college alumni please register through: Dr. Yao-Tseng Chen**  
**301 E. 79<sup>th</sup> St. #28H**  
**New York, NY 10075**

校友會會費每年二十元，永久會員費二百元。做永久會員，既可免每年交費的麻煩，又可幫助校友會成長。校友會極需大家的支持，不但希望您能加入會員、參加校友會活動，更希望您能鼓勵認識的校友們一起加入會員、參加年會。無論如何，請撥冗將會員表填好寄回，以助校友會建立校友資料庫。

理事會每年設立校友子女獎學金數名，詳情請參閱校友會網站(<http://www.ntuaagny.org>)上的獎學金申請表，歡迎合格者踴躍申請。獎學金將在年會中頒發。聯絡人：林少達Paul S. D. Lin 理事(732-615-0499/paulsdlin@gmail.com)。

今年將如往年出版年刊。校友會刊是校友們思想交流的園地，但因篇幅限制、以印刷稿兩頁為原則，並請作者附簡介（畢業年、系、目前專業等）及照片(optional)。年刊園地，任君馳騁，請踴躍投稿，我們會將刊登與否的決定盡快通知。稿件請在九月六日以前寄給會刊收件人王子雲理事Angie Lem (646-556-5184/ [angie.lem@ca-cib.com](mailto:angie.lem@ca-cib.com)，郵件主題請註明 "NTUAA2016")。年刊歡迎個人或公司廣告贊助。詳情請洽裴耀立理事Anthony Pei (609-716-1728 / [anthonypei1968@gmail.com](mailto:anthonypei1968@gmail.com))。

竭誠期盼在年會上與您相見！

會長 王順吉  
總幹事 李嘉章 敬上  
二零一六年七月三十日

*P.S. Please email [chiali@yahoo.com](mailto:chiali@yahoo.com) if you would like to opt-out the paper copy of this announcement in the future to save resources for our Alumni Association.*

### 第三十二屆年會報名表及會員資訊表

Medical college alumni please register through: **Dr. Yao-Tseng Chen**  
**301 E. 79<sup>th</sup> St. #28H**  
**New York, NY 10075**

|                                             |                            |        |            |         |          |
|---------------------------------------------|----------------------------|--------|------------|---------|----------|
| 年會餐券                                        | (校友或來賓) :-                 | \$75 x | _____ (人數) | _____   | \$ _____ |
|                                             | (NTU2 或學生) :-              | \$65 x | _____ (人數) | _____   | \$ _____ |
| 會費                                          | (年費 Annual Due) :          | \$20   | (家庭為單位)    | o o o o | \$ _____ |
|                                             | 或可繳永久會員費 :                 | \$200  | (家庭為單位)    | o o o o | \$ _____ |
|                                             | (Life Time Membership Due) |        |            | o       |          |
| 捐款給大紐約區臺大校友會 (NTUAA-GNY) (Tax deductible) : |                            |        |            | o o o o | \$ _____ |
|                                             |                            |        |            | o       |          |
|                                             | 總計                         |        |            | o o o o | \$ _____ |
|                                             |                            |        |            | o       |          |

③ 繳永久會員費者，每年可收到會刊一份。繳明年會費者，可收到今年會刊一份。

Please write your check payable to **NTUAA-GNY**, and send this form with the check to 張又霞理事

Edith Li  
39 Kennedy Circle  
Closter, NJ 07624  
(201-767-9325/edithyli@yahoo.com) (請將中文名字寫在支票上)

③ 今年若捐款給母校(Tax deductible),請寄支票(payable to NTUADF)給葛賢芬校友(Margaret Lai, 18 Manton Avenue, East Brunswick, NJ 08816). 再一起寄給在芝加哥的黃慶鍾醫師 (NTUADF 財務負責人). 黃醫師會將捐款收據直接寄給您. 除非特別指定用途,今年的捐款將全部支持楊校長設立的“低收入家庭學生的助學永續基金”. 請參看另一頁永續基金的說明.

#### 臺大校友會會員資訊\*\*\*\*\*

Mr. (last) \_\_\_\_\_ (first) \_\_\_\_\_ (middle) \_\_\_\_\_ 中文 \_\_\_\_\_

Year of Graduation : \_\_\_\_\_, College : \_\_\_\_\_ 學院, Department : \_\_\_\_\_ 系

Ms. (last) \_\_\_\_\_ (first) \_\_\_\_\_ (middle) \_\_\_\_\_ 中文 \_\_\_\_\_

Year of Graduation : \_\_\_\_\_, College : \_\_\_\_\_ 學院, Department : \_\_\_\_\_ 系

Address: \_\_\_\_\_

Tel: (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_, Fax: (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

E-MAIL(s): \_\_\_\_\_ (請務必填上, 以利 Email 聯絡)

## 響應及支持楊校長設立的嶄新希望工程計劃《無憂向學》 提供低收入家庭學生助學永續基金

許多清寒的臺大學生需一邊打工扶助家計,一邊掙取自己的每日生活費用,剩餘的時間才能用在課業上。這些清寒及弱勢學生由於家境困難,想要無後顧之憂地投入學業,竟變成一種奢侈。在人生學習能力的黃金階段,他們孜孜向學的精神卻為了經濟拮据而被消磨,無法安心享有受教育的自由。

有鑒於此,楊校長在2013年6月上任不久,就設立清寒學生助學永續基金,讓清寒學弟妹們無憂向學。平均只要臺幣1,000元的生活扶助費用,就能幫助一位清寒學生免去3天的打工。使一位優秀錄取臺大的逆境學子多出10小時的時間來專注課業,全力發揮其潛力與天賦。不用為生活而奔忙,得以潛心求教,無憂向學。

不僅如此,學校發現臺大在學的學生,相當高的比例來自較靠近臺北的地區。因為臺北市的生活費比較高,一些中南部較清寒的高才生,寧可選擇離家較近的大學就讀。校長希望永續基金提供的助學金能讓更多的優良學生在選校時,做最好的選擇。

這個助學永續基金的目標是臺幣十億元。利用投入的捐款作為本金,進行長期經營。並利用其4%的孳息每年撥款扶助有需要的清寒學生,則本金將永不減少,只會隨著各界捐款人的投入而累積增加。如此將更能長遠永續的幫助未來所有清寒勤勉的學弟妹。

目前母校約有400位學生來自政府鑑定的低收入家庭。母校除了給這些學生免學雜費外,希望每年提供約美金2000元的生活補助。所以每5萬美金的捐款,就能長遠的資助一位清寒學弟妹。自2013年以來,紐約校友會總共捐了美金40萬元給助學基金,足夠永續的資助八位清寒學弟妹。今年楊校長將專程前來與我們同慶年會,希望校友們響應校長的號召,能慷慨解囊,多少不拘,讓今年捐款達到美金10萬元的目標,能夠長期多扶助兩位清寒的學弟妹。

捐款方式:

支票抬頭一定要寫**NTUADF (National Taiwan University Academic Development Foundation)**。NTUADF 是臺大為提高對母校捐款的意願及提供捐款人抵免美國稅額的需要,於1999年在芝加哥設立,並經由美國政府認可為供節稅機構(receiving a U.S. tax exempt status)。相關稅務證號為36-4221899。

支票請務必寄給葛賢芬校友(Margaret Lai, 18 Manton Avenue, East Brunswick, NJ 08816)。預定收齊後在今年10月15日年會以前,一起寄給在芝加哥的校友黃慶鍾醫師(NTUADF財務負責人)。黃醫師會將捐款收據直接寄給捐款人。今年收到的捐款將全部用來支持楊校長設立的“低收入家庭學生的助學永續基金”。

# 校友證免費申請 -- 一證在手,無往不利

為了加強學校與畢業校友之間的連結，並便利校友共享學校資源，臺大於2006年8月1日開始發行「臺大校友證」，一方面方便校友使用各種優惠設施與服務，一方面也使校友離校後，仍可感受母校對校友的關懷，進而凝聚校友對母校的向心力。目前校友證提供的優惠與服務，除了校內的停車優惠，和小巨蛋的體育設施使用外，還包括福華飯店的住宿服務、尊賢會館捷絲旅飯店和溪頭森林遊樂區的住宿優惠等等。最近還有兩家上海旅店加入優惠。此外臺大將持續開發校內、台灣及世界各地商店商品折扣及優惠，以不斷提升校友證的功能。希望它不只是識別臺大人的證件，更具備全球無往不利的實用價值。

## How to Get Your NTU Alumni Card

While we always cherish the fond memory of our youthful days at NTU, our “Mother School” also remembers and cares about her “children” roaming world-wide. In 2006, our Alma Mater initiated an “Alumni Card” program and has continued to work hard to introduce a variety of additional benefits to the alumni community. The program offers myriads of quality services and cost saving promotions, some very deep, at dependable stores, restaurants and hotels throughout Taiwan, and even in Shanghai. Due to these efforts, the list of participating stores and service providers has grown significantly in just a few years. To learn more about the benefits, visit the NTU Alumni Center website at:

[www.alumni.ntu.edu.tw](http://www.alumni.ntu.edu.tw)。

To get your Alumni Card, submit the following items electronically to the NTU Alumni Center:

- (1) Application form: download the form at: [www.alumni.ntu.edu.tw](http://www.alumni.ntu.edu.tw)
  - i. Please provide the file in Word or PDF format
  - ii. Please make sure to check the personal information policy at end of the form
- (2) Photo: prepare in **jpg** your passport-grade 2' photo (i.e. no hat, facing forward, clean background etc.)
- (3) Identification: prepare in **jpg** format a copy of your **US passport** information page (free applications for overseas residents)
- (4) Image of Outdated Card: (for those who already own an Alumni Card) prepare in **jpg** an image of your **existing card** with the lower right barcode disabled (cut off)

Email items 1-3 (and 4 for renewals) to [ntualumni@ntu.edu.tw](mailto:ntualumni@ntu.edu.tw) to apply. The Alumni Center will mail your Alumni Card for free to your designated address outside of Taiwan.